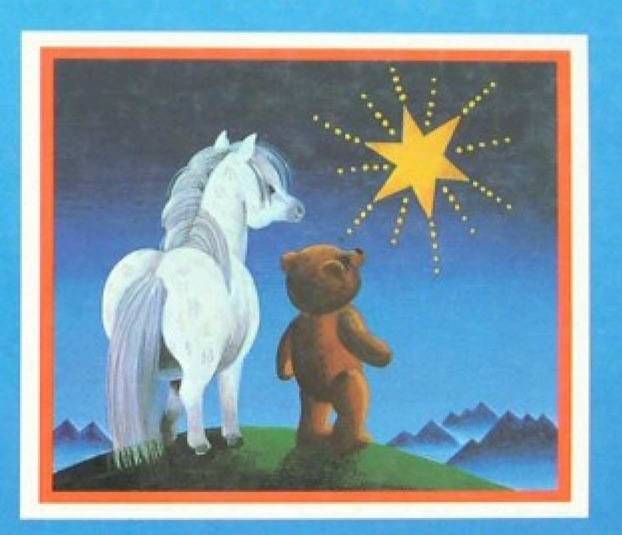






西格丽德·霍克 图/文 陈 俊 译



小马小熊和启明星

西格丽德·霍克 图/文




ISBN 7-5391-1537-8
9 787539 115375

ISBN 7-5391-1537-8/J·282
定价：18.00元

夏天的一个夜晚，和　正在

前的　上乘凉。“天底下还有比这夏夜更美的

景色吗？”　禁不住发出了赞叹，“你

听，　在歌唱；你闻闻，风儿送来了快要

成熟的　的清香……”这时，

后面，半个　爬上了天空，离它不远的地方，

正在一闪一闪。“再也没有比闪光的

空更迷人的了。”　在一旁喃喃自语。

在它看来，那闪烁的　仅仅向着它一个人眨眼

呢。只是瞧着它，不瞧其他任何人，甚至连

也不瞧！“哦，太感人了，太美了。”它

连声感叹着，还伸出爪子，把一滴　从　角擦

去。“你肚子疼吗？”　问。

“不。”　回答。

“那你哪儿不舒服呢？”　想弄明白。

“我自己也不知道。”嘟囔道。



从这个晚上起，　就一直闷闷不乐。

“　就要熟了，”　开导它说，

“你应该感到高兴才对啊！”可是，　只是

默默地摇摇　。每天傍晚，当　落山，

爬上来的时候，小熊就等啊等啊，一直等到

闪烁。它就坐在地上凝望着，凝望着，直到

眼皮睁不开，才渐渐地进入梦乡。

时间一天天地过去。这一天，从南方飞来了。它已经很长时间没有听到老朋友和的消息了，正急着去拜访它们呢。“你们好哇，老朋友！”它大老远地从空中问候它们，“怎么样啊，过得好吧？”“挺好！”抖开马鬃，扬起尾巴，长嘶着说。

“我可不好。”低沉地嘟哝道。

“哪儿不对劲呢？”问。

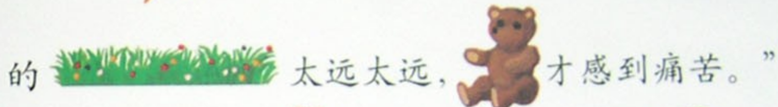
“还不是把它弄病了，”解释道，“你能帮帮它吗？”

上了岁数，见多识广，它上上下下打量了一番，这才晃动脑袋说：“这就是‘爱’啊。”

“爱？爱是什么？”不解地问。

“爱嘛，就是打心眼里喜欢，并千方百计地想接近啊。”回答。

“因为在遥远的天空闪烁，它离我们脚下



的太远太远，才感到痛苦。”

从那天晚上起，总是爬到

顶上去。因为，它想尽可能地接近。

然而能有多高呢？就算爬到最高处，

也无法靠近啊！

不得不承认这一现实。

“可爱的星星，”小熊默念道，“请你下来，到我们的草丛上来好吗？求求你了！”

这时，一颗流星从空中划过，与此同时，一大片浓浓的飘过来，遮住了月亮和星星。

小熊这下可高兴了，它快活地大叫：“它来了！它已经上路了！”

它焦急地等啊，等啊，等待着星星在树林边上出现。鹦鹉和小马也陪着它一起等。突然，有一个小小的亮点在上一闪一烁。“它在那儿！”小熊大喊一声，穿过草丛朝着亮点跑去。小马和鹦鹉也跟在它后面，可是那亮点飘开了。

“呆在那儿别动！我来了！”大声喊着。



、和跟着那亮点穿过了整个。然而当它们跑出林子以后，那个亮点就熄灭了。

“，你在哪里呀？”伤心地喊着。

“那不是，”说，“那只是一只。”

这回，更失望了。



它们继续朝前走，在一座　　旁边，它们碰到了许多　　。孩子们手里举着　　，高声唱着：“　　、　　、　　、　　和　　！”

“它在那儿！”　　又叫了起来。有一个　　手举一颗　　。“这不是真正的　　，”他解释道，“这是纸做的，里面点着一根　　。”

　　听了更加沮丧。

“唉，”小熊伤心地说，“它要是不来，我对什么都没兴趣了。对　　不感兴趣，对　　不感兴趣，对　　和　　都不感兴趣了。”

“对美好的夏夜也不感兴趣吗？”　　问。

“是的，也提不起兴趣了。”　　回答。

突然，夜空中传来了奇怪的声响，有爆裂声，

有尖啸声，还有雷鸣般的爆炸声。成 1000

升上了天空，又落回地面。

“我的！我的！”欢呼。

“这是什么星啊？”问。

“什么星也不是，”呱呱地说，

“这是人们在放焰火。”



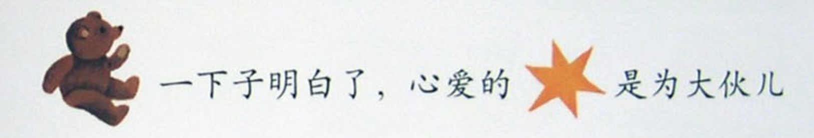
最后一颗升空炸响后，四周重新融入黑暗。



静悄悄地站在夜色里。的从脸颊上淌了下来。的身体有些微微颤抖。

那也把脑袋藏到了下面。反正在黑暗中谁也辨认不出谁来。

就在这时，大风刮走了，夜空中露出了脸庞，离它不远的地方，在闪闪发光。它们把黑暗赶走，夜空重新通明透亮。



一下子明白了，心爱的是为大伙儿闪烁的，而不是单独只为它眨眼。

“也许它会在睡梦中来拜访我，”它轻轻地自言自语，“在梦中一切都有可能。”



第二天早晨，当 升起在 上空的时候， 和 向着 奔去，老远地它们就看到了 和 。

这时，有一个意想不到的惊喜在等待着它们。



一夜过去，在 丛中，盛开起一朵瑰丽的 。它的花瓣如同四射的金光，那么亮丽，就像 依靠着 。

“哦！” 沉醉般地赞叹，

“多么漂亮！”

它快活地自言自语，它嗅着花香，眨动着，
它的爱无边无垠。

“可是，可是冬天总会来临的呀，”在一旁说，“花谢了怎么办？”

“没关系，”呱呱地说，“来年夏天，它还会盛开的。”是啊，对于大伙儿，这不是一个极好的安慰吗？